

# ŠAMORÍN A OKOLIE

MESAČNÍK VEREJNÉHO ŽIVOTA

BEZPLATNÉ

## Seniorom už slúži nová budova

Obyvatelia Zariadenia pre seniorov sa presťahovali do modernej, krásnej a priestrannej budovy. Nové zariadenie sa nachádza za starou budovou, v pokojnom a tichom prostredí, keďže je vzdialenejšie od cesty.

Samospráva nášho mesta sa už pred rokmi rozhodla postaviť nové Zariadenie pre seniorov, nakoľko v starej budove boli už takmer neľudské podmienky: do izieb, sociálnych zariadení a jedálne sa vstupovalo z otvorenej chodby a budova nevyvolávala dobrý dojem ani u návštevníkov.

Mestské zastupiteľstvo sa preto uznieslo, že časť príjmu z predaja pozemku pod nákupným centrom Kaufland investuje do výstavby nového domova pre seniorov. Projekt bol hotový, no ako sa ukázalo, pozemok bol malý, preto samospráva na jar 2014 dokúpila časť



Vstupná časť nového Zariadenia pre seniorov

pozemku od suseda. Spoločnosť Area Šamorín, s. r. o. sa potom 21. septembra pustila do úpravy terénu. Výstavba prebehla v troch fázach, pričom bolo treba dbať o to, aby bol chod Zariadenia pre seniorov v starej budove bezproblémový. Počas prác bola zbúraná aj časť starej budovy, preto si posledná

fáza prác od júna 2015 vyžadovala náročnú koordináciu úloh. Začiatkom septembra už boli v izbách nové skrine.

### Návšteva ministra

Zariadenie pre seniorov 4. septembra 2015 navštívil minister práce, sociálnych vecí a rodiny Ján Richter, ktorý rokoval s primátorom

nášho mesta Gabrielom Bárdomsom a predsedníčkou sociálnej a bytovej komisie mestského zastupiteľstva Edit Bauer. Hovorili o starostlivosti o seniorov a chorých, o mestskej opatrovateľskej službe, ako aj o tom, že mesto by potrebovalo aj centrum pre dôchodcov. Ján Richter sa uznanlivo vyjadril o sociálnej politike nášho mesta a vysoko ocenil, že samospráva z vlastných zdrojov a bez akejkoľvek vonkajšej pomoci postavila moderné zariadenie.

Po prehliadke novej budovy minister v sprievode riaditeľky Anny Bodóovej navštívil aj starú časť, kde si podal ruky s niekoľkými obyvateľmi a povzbudivé slová adresoval aj nemobilným seniorom.

### Pamätný deň

Rímskokatolícky kňaz Pavol Myjavec a kaplán Dávid Kollárik, ako aj evanjelická

(Pokračovanie na strane 3)



Minister práce, sociálnych vecí a rodiny Ján Richter v novej budove



## Oslavy v synagóge

At Home Gallery, ktorú v roku 1995 založili Csaba a Suzanne Kissovci, oslávila 20. výročie svojej existencie. Na vernisáž veľkolepej výstavy, ktorá sa konala pri príležitosti jubilea, zavítali do Šamorína známe osobnosti. Oslavy sa konali v synagóge

skej obce v Bratislave Pavel Traubner, umelkyne Liliáne Csuka a Ilona Németh, kunsthistorik Dušan Brozman a architekt Marián Ravasz. Prítomní si vypočuli aj posolstvo 14. dalajlámu, ktorý naše mesto navštívil v roku 2000. Všetci rečníci



Prezident Andrej Kiska pozdravil prítomných

a Dome umenia.

Na slávnosti so slávnostným príhovorom vystúpili prezident Andrej Kiska, veľvyslankyňa Maďarskej republiky na Slovensku Éva Molnár Czibalmosné, kanadský veľvyslanec na Slovensku a v Rakúsku Mark Bailey, predseda Židovskej nábožen-

vyzdvihli aktivity Csabu a Suzanne Kissovcov na poli kultúry a jej propagácie. Primátor nášho mesta Gabriel Bárdos trefne poznamenal, že výsledky dosiahnuté za uplynulých dvadsať rokov sú veľkým zázrakom Kissovcov. Nech to tak zostane aj naďalej! (ti)



Na budúci rok vstúpi do platnosti nový zákon o odpadovom hospodárstve. O zmenách, ktoré prinesie, informoval na pracovnom stretnutí generálny riaditeľ Sekcie environmentálneho hodnotenia a riadenia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky Dušan Jurík. 11. septembra sa na rokovaní v hoteli Kormorán zúčastnili zástupcovia 28 samospráv, ktoré tvoria Združenie Horného Žitného ostrova v odpadovom hospodárstve, keďže zákon ukladá obciam mnohé nové povinnosti. (ti)

## 24. septembra zasadalo mestské zastupiteľstvo Zmenil sa rozpočet mesta

Poslanci na zasadnutí samosprávy po schválení programu rokovania a kontrole plnenia uznesení schválili aj správu nezávislého auditora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s účtovnou závierkou za rok 2014, ako aj výročnú správu konsolidovaného celku mesta Šamorín za rok 2014. Po vyhodnotení plnenia rozpočtu mesta za prvý polrok 2015 schválili aj návrh druhej zmeny rozpočtu, takže rozpočet mesta bol na príjmovej i výdavkovej stránke zvýšený z 12 462 757,53 eur na 12 988 228,24 eur. Po schválení všeobecne záväzného nariadenia (VZN) mesta číslo 5/2015, ktorým sa dopĺňa VZN č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach, zastupiteľstvo rozhodlo o prenájme a prevode niekoľkých nehnuteľností a schválilo aj niekoľko zámerov. Poslanci schválili aj VZN číslo 6/2015 – Zmeny a doplnky č. 2 k územnému plánu mesta, následne schválili aj návrh obstarávania aktualizácie územnoplánovacej dokumentácie – zmeny a doplnky č. 3. Návrh predložila skupina poslancov, kto-

rí chcú do územného plánu zapracovať zákaz výstavby zariadenia na zhodnocovanie odpadov na celom území mesta. V súvislosti s navrhovanou výstavbou plazmového zariadenia na zhodnocovanie odpadov sa v mestskom kultúrnom stredu konalo 30. septembra verejné prerokovanie správy o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie: „Zariadenie na vysokoteplotné zhodnotenie komunálneho odpadu s plazmovou technológiou Šamorín – Šamot“. Fórum organizovalo mesto Šamorín a samosprávy dotknutých obcí: Veľká Paka, Kvetoslavov, Macov, Lehnice a Trnávka. Obyvatelia nášho mesta a okolitých obcí povedali spaľovni jednoznačne NIE.

V bode *Podnety občanov* požiadal o slovo v súvislosti so svojimi nehnuteľnosťami Ján Plučinský, ktorý svoje otázky odovzdal aj písomne. V bode *Rôzne* primátor požiadal poslancov o súhlas s tým, aby na post riaditeľky mestského kultúrneho strediska vymenoval Myrtíl Nagy, ktorá bola úspešná spomedzi štyroch prihlásených.



Primátor Gabriel Bárdos a viceprimátor Csaba Orosz 29. septembra v mene samosprávy nášho mesta zablahoželi jubilantom, ktorí v septembri oslávili 70., 75., 80., 85. a vyššie narodeniny. Oslávenci sú každý mesiac pozývaní do klubu dôchodcov a invalidných dôchodcov, aby im vedenie mesta zaželelo pevné zdravie a ešte veľa radostných rokov. „Usmievajte sa, lebo úsmev a smiech liečia dušu,“ znelo blahoželenie primátora. (ti)





# Seniorom už slúži nová budova

*(Dokončenie zo strany 1)*

farárka Jana Fördös posvätili novú budovu Zariadenia pre seniorov a žiadali požehnanie pre jeho obyvateľov, zamestnancov a návštevníkov. Za pomoci pracovníkov mestských podnikov Area Šamorín, s. r. o. a Mestského podniku bytového hospodárstva, s. r. o. ako aj členov Dobrovoľného hasičského zboru a Miestneho spolku Slovenského Červeného kríža seniorov 22. septembra presťahovali do novej budovy, pričom duchovnú

oporu im poskytli členovia sociálnej a bytovej komisie mestského zastupiteľstva a niekoľko pracovníkov mestského úradu.

## **Budúcnosť**

Seniori sa presťahovali do priestranného a moderného zariadenia, ku ktorému patrí aj veľký dvor. Parková úprava okolia budovy je naplánovaná na jar 2016 z budúročného rozpočtu mesta, aby seniori mohli už v lete na dvore pohodlne oddychovať.

**Helena Tóthová**



*Momentky zo sťahovania*



*Minister práce, sociálnych vecí a rodiny Ján Richter v starej budove*



*Posvätenie*

**Začiatok výstavby: 21. september 2014**  
**Odovzdanie budovy: 22. september 2015**  
**Investor: mesto Šamorín**  
**Dodávateľ: AREA Šamorín, s. r. o.**  
**Plánované náklady investície: 1 505 000 eur**  
**Preinvestovaná suma: 1 350 000 eur**  
**Dalšie práce: oplotenie zo strany susedov, zariadenie a vybavenie interierov**





## Hasičská súťaž: ženy na prvom mieste

V areáli šamorínskej hasičskej zbrojnice sa dňa 5. septembra 2015 konal XXIII. ročník tradičnej hasičskej súťaže o Putovný pohár primátora mesta, na ktorom sa zúčastnilo 26 hasičských družstiev a súťažilo sa v 4 kategóriách: muži klasik, ženy klasik, muži šport a ženy šport. Pred oficiálnym zahájením súťaže vystúpila s niekoľkými skladbami aj známa dychová hudba DHZ Šamorín. Súťaž bola slávnostne otvorená primátorom mesta Gabrielom Bárdosom a predsedom do-

rovoľného hasičského zboru Alexandrom Kocsisom. Samotná súťaž prebiehala podľa harmonogramu. Všetky súťažné družstvá sa snažili podať čo najlepší výkon. Tento rok šamorínski hasiči získali úctyhodné druhé miesto v kategórii Muži šport, taktiež druhé miesto v kategórii Ženy šport, vynikajúce prvé miesto v kategórii Ženy klasik, a piate miesto v kategórii Muži klasik. Veľkej pozornosti sa tešil požiarny útok detského hasičského družstva PROFI-TEAM, ktoré sa



predstavilo svojim pekným hasičským autíčkom.

Po ukončení súťaže a vyhodnotení výsledkov sa hasiči, priatelia hasičov a občania mesta zabávali na

dvore zbrojnice pri hudbe a chutnom občerstvení. Všetkým cteným sponzorom tohto podujatia úprimne ďakujeme!

*Štefan Laco, DHZ Šamorín*

## Na bicykloch za zdravšie prostredie

Samospráva nášho mesta sa prostredníctvom základných škôl po tretí raz zapojila do kampane Európsky týždeň mobility, ktorá sa tradične koná od 16. do 22. septembra. Žiaci našich škôl 21. septembra vysadli na bicykle, aby upozornili na hrozby znečisťovania životného prostredia a aby čosi urobili pre svoje zdravie. Ako tento deň vyzeral? – spýtali sme sa organizátora podujatia Ladislava Tótha.



– Tento rok sme s kolegyňou Gabriellou Varga pripravili cykloprogram, ktorého cieľom bolo zistiť, aké majú 9-10-ročné deti znalosti o doprave, a zároveň sa naučia aj niečo nové. Dôraz bol na bezpečnej cyklistike, preto sme z lesoparku Pomlé urobili dočasný dopravný park a rozmiestnili sme v ňom niekoľko mobilných dopravných tabúľ. Na podujatí sa zúčastnili žiaci Základnej školy Mateja Korvína, Základnej školy Mateja Bela, Špeciálnej základnej školy, ako aj mliečňanskej málotriedky. Deti sa stretli pred

mestským úradom a odtiaľ na bicykloch odišli do Pomlé. Ich úlohou bolo absolvovať vyznačenú trasu, ktorú dostali aj na mape, pričom mali dodržiavať dopravné predpisy. Na trase boli pre deti pripravené aj hravé úlohy. Na záver deťom o dopravných predpisoch týkajúcich sa cyklistov interaktívne prednášala nadporučička Sabina Baloghová z dunajskostredského policajného zboru. Každé dieťa dostalo na záver diplom, aby sa doma mohlo pochváliť, že sa v znamení Európskeho týždňa mobility zapojilo do cyklistického dňa. (ti)

## Nový protipovodňový vozík pre hasičov

Vozový park Dobrovoľného hasičského zboru v Šamoríne sa rozrástol o nové vozidlo, informoval nás veliteľ hasičov a poslanec mestského zastupiteľstva Ľudovít Úrge. Vozidlo bolo odovzdané 24. septembra vo Veľkých Dvorníkoch. Ako nový prírastok pomôže hasičom v ich práci? – spýtali sme sa veliteľa.

– Hasičský zbor dostal povodňový vozík, ktorý sme spolu s primátorom a viceprimátorom prevzali od ministra vnútra Roberta Kaliňáka. Okrem Šamorína dostalo povodňové vozíky ďalších šestnásť obcí a miest z okresu Dunajská Streda. Vozík nám veľmi pomôže pri podobných prívalových dažďoch, aké zasiahli naše mesto v



auguste. Povodňový vozík je vybavený tromi čerpadlami, a to kalovým, plávajúcím a elektrickým ponorným čerpadlom so spoločným výkonom 3300 litrov za minútu. Vo výbave je aj elektrocentrála, svietidlá, predĺžovacie káble, hadice, povodňové

bariery a ďalšie príslušenstvo potrebné pri zásahoch. Tento rok plánujeme ešte nejakú techniku dokúpiť, aby sme v prípade potreby mohli účinnejšie pomôcť našim obyvateľom, keďže v poslednom čase je takáto technika potrebná čoraz častejšie. (ti)



Árpád Egri už myslí na budúročný galop

## Ďakujem za fandanie, ďakujem, Šamorín

Myslel si, že to dopadne ináč. Z Árpiho Egri dlho nebolo možné dostať ani jedno slovo. Reprezentant nášho mesta bol dlho v šoku po prvom kole Národného galopu. Bol veľmi sklamaný, že nepostúpil. Najviac ho mrzeli neférové udalosti.

**Od Národného galopu ubehlo niekoľko týždňov. Už si sa spamätal?**

– Nie, a dlho ani nebudem môcť. Som nasrdený na nespravodlivosť. Neboli vytvorené rovnaké podmienky pre všetkých pretekárov.

**Vedel by si to rozmeniť na drobné?**

– Pri štarte neboli vytvorené rovnaké podmienky. Niektoré kone si mohli robiť čo chceli, Vankleymu nebolo dovolené nič. Protestovali sme, no odpoveď hlavného rozhodcu bolo to, že dostali sme trest, museli sme štartovať s 30-metrovým handicapom. Navyše naše kolo odštartovali vtedy, keď Vankley bol otočený o 180 stupňov od štartovej

čiary.

Vraj nebol si jediný, ktorý nemal rovnaké podmienky pri štarte.

– Takých nás bolo veľmi veľa. Preto sme napísali petíciu, v ktorej žiadame, aby na štarte mal každý rovnaké podmienky. Z 72 jazdcov ju podpísalo viac ako päťdesiat.

Chceli by sme dosiahnuť aj to, aby aj na Národnom galope bol štartérom Csaba Bendes. Ten bol štartérom a riaditeľom kvalifikačných galopových pretekov.

**Teoretická otázka: dosiahol by si iný výsledok, keby si mohol štartovať so svojim koňom Becky Smart Girl?**

– Nie. Aj kôň môjho kamaráta Jánosa Vajdu Vankley bol dobre pripravený. O koňovi to nebolo.

**Trénovali ste iba raz. Nebolo to málo?**

– Po prvé: keby som nemal k dispozícii Vankleyho, po zra-



Árpád Egri a Vankley

není Beckyho by som nemohol štartovať. Jánosovi patrí veľká vďaka, že som mohol štartovať. To je pravda, že sme s Vankley trénovali iba raz. Avšak už po pár metroch som cítil, že mi Vankley vyhovuje.

**Na čo si budeš spomínať z prvej účasti na Národnom galope?**

– Bola to obrovská udalosť za účasti veľkého počtu divákov. Je potešiteľné, že iba kvôli mne cestovalo do Budapešti veľa fanúšikov. Ďakujem im za

fandanie! Rád by som poďakoval aj mestu Šamorín za možnosť štartu a za podporu. O rok do toho pôjdeme opäť.

**Zmenil sa tvoj život po účastiach na Žitnoostrovskom, ako aj na Národnom galope?**

– Veľmi. Ľudia ma zastavujú na ulici. Niektorí mi iba gratulujú, iní sa chcú so mnou porozprávať. Navyše: dostal som pracovnú ponuku z Nemecka...

*Tibor Duducz*

## Veľká reklama pre naše mesto

Pol milióna divákov, televízny prenos, stánok propagujúci naše mesto, veľa dôležitých osobností. Šamorín sa prvýkrát zúčastnil Národného galopu, ktorý patrí v Maďarsku medzi najprestížnejšie dostihy. Podujatia sme sa zúčastnili ako víťazi Žitnoostrovského galopu. V auguste v Dunajskej Stredě vyhral Árpád Egri na koni Becky Smart Girl.

„Šamorín patril v minulosti medzi významné jazdecké centrá. Každý si pamätá na plemenárov, ako aj na dostihy v meste. Nikdy nezaбудneme na rok 1978, keď náš Lancaster vyhral Veľkú pardubickú. Teším sa, že po rokoch ticha sa v meste znova prebralo toto špor-

tovo-rekreačné odvetvie. Môžeme to ďakovať Elements Resortu, ako aj Národnému galopu,“ uviedol primátor mesta Gabriel Bárdos, ktorý spoločne s viceprimátorom Csabom Oroszom sa osobne zúčastnili Národného galopu v Budapešti a absolvovali viac dôležitých stretnutí.

„Bohužiaľ, preteky nedopadli tak, ako sme si to želali. Nepostúpili sme do semifinále. Ďakujeme jazdcovi Árpimu Egriemu za reprezentáciu



Na Národnom cvale v Budapešti sa koná aj Cval národnosti, na ktorom sa po prvý raz zúčastnila aj pretekárka zo Slovenska. Pri zástave našej domoviny primátor Gabriel Bárdos a viceprimátor Csaba Orosz

nášho mesta a Jánovi Vajdovi za prepožičanie svojho koňa Vankley. Získali sme skúsenosti, ktoré by

sme radi zúročili na ďalšom ročníku Žitnoostrovského galopu,“ dodal Gabriel Bárdos. *(duc)*





## At Home Gallery – pohľad späť

Hovorí sa, že každá doba má svoj sen a každý sen nosí v sebe svoj príbeh. Tento náš je s neistým začiatkom, ale šťastným koncom.

Pred dvadsiatimi rokmi, v polovici 90. rokov, v prenajatom byte na Gazdovskom rade zriadili Suzanne a Csaba Kissovci umeleckú galériu. Pomenovali ju At Home Gallery. O rok neskôr už pokračujú a rozvíjajú svoj sen v priestoroch šamorínskej synagógy... Tu kdesi sa začína náš spomínaný príbeh.

24. september 2015 je spojený s oslavami 20. výročia At Home Gallery. Pre návštevníkov je pripravená výstava, akási „ochutnávka“ umenia, ktorú At Home Gallery počas 20 rokov svojej existencie ponúkla šamorínskym i tým nešamorínskym priaznivcom.

Už motív pozvánky na výstavu nesie v sebe istú symboliku. Koľaje vedúce k židovskému oltáru, na nich drevené podvaly smerujúce do

temného poloblúka. Desivý motív utrpenia, nemý výkrik bezbrannosti či bezhraničná úzkosť s tragickým koncom. A na konci slabé, mihotavé svetlo...

Dnes sa na posvätnom mieste šamorínskych Židov týči svätostánok moderného umenia. Galéria, ktorá priblížila Šamorín svetu a svet Šamorínu.

Pamätám si, akoby to bolo včera, keď som sa pristihla, ako z okna pozorujem ošarpané steny synagógy s prístaveným komínom na boku. Niekoľkokrát denne som uprene hľadela na tento smutný obraz a veľmi som si priała, aby sa raz synagóge vrátila sláva zašlých čias. V tom čase však mali prednosť iné priority. O to viac ma potešilo, keď sem-tam niekto utrúsil poznámku o iniciatíve niekoľkých nadšencov, ktorí sa pokúšali synagógu zachrániť. Fandila som im, no trpezlivosť a úsudok akosi vždy zvíťazil nad ilúziami.

A predsa sa to podarilo.

Doslova v hodine dvanásť. Po vyše päťdesiatich rokoch sa znovu otvorili jej priestory pre širokú verejnosť. Ošarpaná synagóga znovu ožila. Dovtedy akoby ani neexistovala. V posledných mesiacoch vojny, po deportáciách Židov, slúžila ako sklad zbraní a po vojne ako sklad Domácich potrieb. A medzitým, ponechaná neistému osudu, pustla...

Predpokladám, že Šamorínčania poznajú príbeh amerického Jima, ktorý sa vydal po stopách životopisných románov Ellie Friedmann a navštívil Šamorín. Prišiel sem s jediným cieľom. Pozrieť si rodný dom spisovateľky a navštíviť synagógu, ktorá bola zamknutá a pre verejnosť neprístupná. Bol to práve Csaba Kiss, ktorý mu pomohol získať kľúče a spoločne vstúpili do zanedbanej synagógy. Pohľad, ktorý sa im naskytol, bol pre Csabu výzvou. Spolu s manželkou Suzanne sa rozhodli, že zmenia osud jedinej zachovanej synagógy na Žitnom ostrove. Najprv sa pustili do vybavovačiek a potom nasledovali mesiace a týždne ťažkej driny, kým sa im podarilo priestor upratať a ako-tak zútlučiť.

V pamäti mi utkvelo prvé slávnostné otvorenie synagógy spojené s inauguračnou výstavou obrazov šamorínského rodáka Somorjai Kiss Tibora. Písal sa 1. august

1996. Táto vernisáž niesla v sebe dojemnú symboliku. Dodnes neviem povedať, čo vo mne vtedy zanechalo hlbší dojem. Návšteva synagógy alebo zážitok z obrazov, pri ktorých naskakovala husia koža. Akoby kdesi vo vzduchoprázdne sa vznášal neviditeľný príznak minulosti, ktorému sa podarilo vtesnať do pochmúrnych vízií obrazov. Pred návštevníkom sa otvorili akoby dva svety – svet bytia a hranica bezútešnej ničoty. Spoločným menovateľom obrazov bol motív osamelého človeka hľadajúceho cestu, smer, koľaje, nachádzajúceho sa v rôznych priestoroch – idúceho po schodoch, nazerajúceho do štrbiny vlastnej úzkosti, bezradne stojaceho na moste, v podzemí alebo sediaceho osamelo na brehu rieky či človeka nasledujúceho vlastný tieň. Presne ako v Kafkových románoch. Dve dimenzie bytia, stret dvoch svetov, hranica minulosti a budúcnosti.

Existuje akási tajomná súvislosť medzi včeraškom a dneškom. Majú čosi spoločné. Je to zajtrajšok. Šamorínska synagóga je jednou z mála, ktorej sa podarilo vrátiť dôstojnú slávu zašlých desaťročí, aby šírila posolstvo o dobe, ktorá sa vymkla z rúk. Podarilo sa ju kompletne obnoviť. Iným. Nám. Spája na pohľad nespojiteľné a nesie odkaz spolupatričnosti. Ďakujeme.

*Soňa Zakariášová*

## Súťaž Daj si čas



Terciáni z Gymnázia M. R. Štefánika v Šamoríne sa zúčastnili 17. septembra 2015 populárno-zábavnej súťaže „Daj si čas“, ktorú vysiela Rozhlas a televízia Slovenska každú sobotu dopoludnia na Jednotke. Súpermi terciánov boli žiaci z Gbelov. Za každú školu súťažilo štvorčlenné družstvo a ich spolužiaci boli v úlohe povzbudzujúcich i pomáhajúcich divákov. Vedomosti a zručnosti si odskúšali v historickej téme o námorníctve. Žiaci zo ZS Gbely boli vážnymi súpermi, šamorínski terciáni ich nakoniec porazili v záverečnom vedomostnom teste. Okrem finančnej odmeny si odniesli zážitok zo živého nakrúcania. Relácia sa bude vysielať koncom novembra 2015. Na fotografii: Filip Maár, Zoltán Sármany, Tatiana Gáborová, Ema Jašeková

*Mgr. Dagmar Malečková*

## Reprezentovali naše mesto

Hudobno-umelecká univerzita Franza Liszta v Budapešti pri príležitosti 70. výročia úmrtia Bélu Bartóka usporiadala 27. septembra vo veľkej sále akadémie medzinárodný koncert Deti deťom. Na podujatí okrem žiakov maďarských umeleckých škôl vystúpili aj desiaty klaviristi základných umeleckých škôl zo Slovenska. Šamorín reprezentovali Villó Varga a Szilárd Nagy zo Základnej umeleckej školy Štefana Németha-Šamorínskeho, obaja sú žiakmi Eriky Domsitzovej. Na koncerte vystúpil aj sláčikový orchester žiakov budapeštianskych hudobných škôl, Detský spevokol Základnej hudobnej školy Zoltána Kodálya a žiaci hudobnej akadémie. Záštitu nad podujatím mali minister ľudských zdrojov Zoltán Balogh a rektorka Hudobno-umeleckej univerzity Franza Liszta Andrea Vigh. (mai)



## Posvätili náhrobnú tabuľu Alexandra Barcseka

Náhrobná tabuľa mons. Alexandra Barcseka bola posvätená 17. augusta. Na tabuli z čierneho mramoru je pozlátenými písmenami napísaný latin-  
ský, maďarský a slovenský text a na jej hornej časti je reliéf dekana, ktorý je situovaný podobne ako na náhrobnej tabuľi Sándora Bresztyáka. Tabule sú umiestnené oproti sebe vo svätyni na pravom a ľavom múre, akoby kňazi viedli dialóg.

Na slávnostnú omšu prišli do kostola v sprievode miništrantov štyria kňazi. Hlavným celebrantom bol kňaz Zoltán Bodó z Mosonmagyaróváru oblečený v ozdobnom ornáte, za ním kráčal farár z Holíc Gábor Jankó, ktorý predniesol spomienkový príhovor, a maďarský kňaz bratislavských veriacich Tamás Molnár. Rad v bielom ornáte uzatváral

miestny farár Pavel Myjavec.

Gábor Jankó vo svojom príhovore ocenil neúnavnosť, skromnosť a múdrosť Alexandra Barcseka, ako aj jeho pozitívny vplyv na duchovných a veriacich. Následne štyria kňazi, ktorí mali k pánovi dekanovi blízko, posvätili náhrobnú tabuľu a spoločne odslúžili svätú omšu. Dojemný bol obrad obetovania, keď štyria mladí kňazi zdvihli do výšky Oltárnu sviatosť, a za tónov organu otočení k náhrobnej tabuľi zaspievali Vysloboď od smrti večnej mňa, ó, Pane.

Po liturgii Zoltán Bodó poďakoval otcovi Pavlovi, že zorganizoval dôstojnú rozlúčku s Alexandrom Barcsekom a dal otvoriť 86 rokov zatvorenú kryptu, aby mohol náš milovaný dekan až do vzkriesenia odpočívať vedľa svojho vzoru Sándora Bresztyáka. (cs)

## Reagovať na požiadavky mesta



Od 1. októbra je novou riaditeľkou Mestského kultúrneho strediska v Šamoríne Myrtil Nagy, s ktorou sme sa porozprávali o jej plánoch a zámeroch.

V povedomí nášho mesta žiješ najmä ako choreografka a vedúca folklórneho súboru Csali, no známa si aj ako organizátorka mestských kultúrnych podujatí a svojimi aktivitami vo Fórum inštitúte. Čoho si sa musela vzdať, keď si sa úspešne uchádzala o riaditeľský post v kultúrnom stredisku?

– Vyštudovala som etnológiu, ktorá mi dáva pomerne široký priestor na realizáciu svojich plánov. Vo Fórum inštitúte pre výskum menších som bola autorkou a manažérkou rôznych, väčšinou medzinárodných projektov. Keďže som bola na voľnej nohe, podieľala som sa aj na niektorých mestských projektoch. Kultúra je moja srdcová záležitosť. Od roku 2008 pracujem v detskom folklórnom súbore Csali, v ktorom sa venujem väčším deťom. Je to pomerne náročná úloha, lebo súbor má už 150 členov. V súbore nemám na starosti len tanečnú a umeleckú zložku, ale aj organizačné práce, písanie projektov, no stalo sa aj to, že som šila kroje detí. V posledných rokoch sa moje aktivity sústreďovali na kultúru, no nežila som z nej.

Účasť vo výberovom konaní bola pre mňa výzva, keďže na tomto poste môžem urobiť viac pre rozvoj kultúrneho života v meste.

Natíska sa otázka: Čo sa zmení? Osobne považujem kultúrny život v meste za dobrý, dokonca som naň hrdý. Koná sa mnoho rôznych podujatí, na ktorých sa podieľa aj kultúrne stredisko.

– Máme však rezervy. Zatiaľ sa len oboznamujem so súčasným stavom inštitúcie, najprv musím zmapovať, kde som sa ocitla, až potom budem môcť konať. Mám krátkodobé i dlhodobé plány. Mojmým snom je vytvoriť z kultúrneho domu skutočné kultúrne centrum. Teda podujatia nielen prichýliť, ale ich aj vytvárať. Môj obraz síce ešte nie je úplný, no môžem spomenúť niekoľko konkrétnych vecí, ktoré nám chýbajú. V Šamoríne nie je detský spevokol, ochotnícky súbor či literárne javisko. Záujem by iste bol, len treba nájsť adekvátne osoby a motivovať ich. Prirodzene, to, čo existuje a má svoju hodnotu, budeme ďalej rozvíjať. Jednou z úloh strediska je vytvárať kultúrny ráz mesta. Preto je podľa mňa dôležité, aby kultúrne stredisko pružne reagovalo na požiadavky a očakávania mesta.

Alex Strieženec







## Alexander Strieženec HUDOBNÝ ŽIVOT V ŠAMORÍNE A JEHO OKOLÍ (40)

Spomínam si na jeden z ich prvých koncertov v šamorínskom bare Piton. Mystické pološero, zariadenie na výrobu dymu a uragánové gitarové efekty, ktoré sprevádzali čisté rockové melódie a markantný spev. Písal sa rok 2011 a kapela Renton and the Error Jam začala svoju sľubnú kariéru. O jej doterajšej ceste sme sa rozprávali s dvoma zakladajúcimi členmi, Szabolcsom Pokstallerom (Szabi) a Dávidom Mérym (Mici).

Szabi: – Bezpodmienečne musíme spomenúť Csibusza (Gábor Csiba), ktorý bol takisto spoluzakladateľom našej kapely. Hrali sme v rôznych kapelách, ale vedeli sme jeden o druhom a rozumeli sme si. Bola len otázka času, kedy sa stretne v spoločnej kapele. Stalo sa tak na jar 2011, kedy bol členom kapely aj basový gitarista Ádám Vida. Ako sa utvárala kariéra kapely?



Szabi: – Bolo to premenlivé, jedným z našich najúspešnejších rokov bol rok 2012, kedy sme okrem iného hrali v Brne na festivale Burning Beats či vo Faval Clube, vo Viedni na Agora Workshope či v DH tábore v Gombaseku. Pomerne úspešný bol aj rok 2014, kedy sme sa dostali na ostrihomský festival Kaleidoszkóp či budapeštiansky Zuzda Rockfest. Kapela ustrnula, keď z nej odišiel Csibusz. Popri štúdiu sa začal venovať ozvučeniu a večnou neprítomnosťou nechcel hatiť našu prácu. Nahradil ho András Iván, ktorý sa však nedokázal stopercentne stotožniť

s našou hudobnou koncepciou. Kapela prežila krátke depresívne obdobie, keďže sme sa sústredili na to, že naraz znejú dve gitary. Piesne sme prepracovali, teraz máme len jednu gitaru, náš zvuk je menej rokenrolový, smerujeme k alternatívne-mu rocku.

**Aké je dnes zloženie kapely?**

– László Horváth – spev, Szabolcs Pokstaller – gitara, Dávid Méry – bicie, Milán Böleskei – basová gitara, Gábor Cseh – klávesy a zvukové efekty.

**Menila sa časom vaša hudba?**

Mici: – Je čistejšia, čo je výsledok mnohých skúšok.

Vypadla jedna gitara, preto je zvuk vzdušnejší. Teraz vyjde náš album, od ktorého si sľubujeme ďalší posun v kariére. Nahrali sme ho spontánne v komárňanskom štúdiu, všetky nástroje sme nahrali súčasne, dodatočne bol nahraný len spev. Materiál sa už mixuje, názov albumu je Renfázis – Renfaze. Je na ňom trinásť maďarských a anglických piesní. CD je z hľadiska textov a atmosféry monotematické.

**Ďalšie vystúpenia?**

– Radi by sme pripravili veľkolepý koncert, na ktorom predstavíme svoj nový album.

## Darovali krv

Na výzvu miestneho spolku Červeného kríža prišlo 28. septembra darovať krv 55 darcov. Pracovníci Národnej transfúznej služby po lekárskej prehliadke odobrali krv 50 darcov. Čoraz viac obyvateľov nášho mesta chce pomáhať druhým. Medzi darcami rastie počet mladých ľudí, najmä stredoškóľakov, z ktorých sa, verme, stanú pravidelní darcovia vzácnej tekutiny, ktorá zachraňuje životy iných.

Darcovia: Jozef Vodnyanzský, Jozef Tóth, Jozef Sebestyén, Miloš Csuba, Zuzana Minarechová, Beáta Tóthová, Tibor Lukács, Ján Kožich, Štefan Czanik,

Karol Paulovicz, Henrieta Kósová, Juraj Bándy, Valéria Pauloviczová, Jarmila Pussová, Alexander Pinter a Monika Pintérová (Hamuliakovo), Katarína Ághová, Pavlína Zemešová (Bratislava), Ľudovít Jávorka, Soňa Kršková, Monika Schwarczová, Peter Pék (Kalinkovo), Ildikó Majeriková, Mikuláš Karácsony, Michaela Gúčka (Topolčianky), Peter Hennyey, Klaudia Bothová (Čenkovec), Andrea Pussová (Hubice), Patrik Orbán (Kalinkovo), Tibor Gódány, Martin Veselý (Senec), Erik Olgay (Dunajská Streda), Alžbeta Soókyová, István Rublák (Rohovce), Olivér



Zsigmond, Csaba Szabó, Miroslava Suchoňová, Jozef Pirk, Alex Szabó, Simona Schifferová (Hrubý Šúr), Csaba Múčka (Kostolná pri Dunaji), Markéta Plutzerová,

András Cséfalvay, Katarína Zacharovová (Rohovce), Helena Valocsayová, Anetta Takácsová (Veľká Paka), Gábor Veres, Monika Trnková (Kvetoslavov), Jolán Illéš.





## PONUKA MESTSKEJ KNIŽNICE ZSIGMONDA ZALABAIHO

### DAVID LAGERCRANTZ: DIEVČA, KTORÉ UVIAZLO V PAVÚČEJ SIETI

Časopis Millennium má nových vlastníkov. Zlé jazyky tvrdia, že éra Mikaela Blomkvista sa skončila, aj sám Blomkvist zvažuje zmenu zamestnania. Lisbeth Salanderová sa zdan-



livo bezdôvodne zapojí do hackerského útoku. Berie na seba riziká, ktorým sa doteraz vyhýbala. Toto sa na ňu nepodobá. Špičkový odborník na výskum umelej inteligencie profesor Frans Balder zavolá uprostred noci Blomkvistovi, aby ho informoval, že disponuje šokujúcimi informáciami o amerických tajných službách. Prezradí mu, že bol v kontakte s mladou geniálnou hackerkou. Blomkvist tuší, o koho ide. V Blomkvistovi skrsne nádej na senzačné odhalenie, ktoré on aj časopis Millennium zúfalo potrebujú. Ako zvyčajne, Lisbeth Salanderová sleduje svoje vlastné ciele. Nadišiel čas, aby sa ich životné cesty opäť stretli. Román Dievča, ktoré uviazlo v pavúčej sieti z pera Davida Lagercranta je štvrtým dielom fenomenálnej série Millennium náležajúcej sérii Millennium Stiega Larssona, autora prvých troch.

### CRISTINA CABONI: VÔŇA PARFUMOV

Elena nikomu nedôveruje a už neverí v lásku. Iba pri tvorbe parfumov sa jej darí zbavovať všetkých neistôt. Len v opojení kvetinových, drevených a korenistých esencií dokáže premáhať svoj strach. Parfumy sú jej cestou k ľudským srdciam. Rozprávajú o najhlbších myšlienkach, o najtajnejších túžbach. Matka ju opustila ešte ako malé dievčatko prahnúce po láske a pohľadení, a odvtedy sa musela spoliehať iba sama na seba. Dnes má dvadsaťšesť rokov, a osud ju vystavuje skúškam. Vydáva sa na cestu do Paríža, kde si jej kreácie získavajú priazeň ľudí. Elena má jedinečnú schopnosť porozumieť ľudským túžbam a splniť ich. Dokáže vytvoriť parfum, ktorým pomôže získať stratenú lásku, prekonať ostych, nájsť šťastie a spokojnosť.



Napriek tomu sa jej ešte nepodarilo vytvoriť esenciu, ktorá by jej pomohla vyrovnáť sa s minulosťou a odpustiť. Len jeden človek má kľúč k jej duši a dokáže vyliečiť jej rany: Či už pozná tento krehký kvet a vie, ako ho chrániť a milovať.

## Pomôžme Danielkovi!



Miestny spolok Slovenského Červeného kríža v Šamoríne vyhlásil zbierku vrchnákov, aby pomohla ročnému Danielkovi Oroszovi zo Šamorína, ktorý trpí detskou mozgovou obrnou. Lekári chlapčekovi pri narodení nedávali veľké šance a pripojili ho na dýchacie prístroje. O niekoľko dní sa stal zázrak, Danielko začal dýchať a všetkým dal najavo, že chce žiť. Nie je ešte celkom známe, do akej miery má dieťa poškodený mozog, v októbri ho čaká vážna operácia. Pre svoj zdravotný stav si vyžaduje neustály dohľad a pravidelnú liečbu. Výťažok z predaja vrchnákov PET fliaš je určený výlučne na liečbu chlapčeka, lenže na dvojtyždňovú liečbu je ich potrebných 15 ton. Každého preto žiadame, aby zbieral vrchnáky a odovzdal ich v sídle Červeného kríža v budove miestneho Daňového úradu po predošlom dohovore na telefónnych číslach: 0904 427 646, 0904 213 634. Kompetentné minis-

terstvo schválilo aj zbierku na pomoc chorému chlapčekovi. Výťažok z prvej zbierky 85 eur v mene Červeného kríža odovzdali rodine Marienka Domsitzová a Jozef Fűrďos. Aj more pozostáva z kvapiek, preto ak môžete, prispejte na liečbu Danielka na účet SK 357500000004021994612. Chlapček bol doteraz liečený v Špecializovanej rehabilitačnej nemocnici v Dunajskej Lužnej, no rodina potrebuje dvetisíc eur, aby sa mohol liečiť v piešťanskom Adeli Medical Centre, ktoré patrí medzi najvýznamnejších inštitútov v Európe špecializujúcich sa na neuro-rehabilitáciu. Dvetisíc eur sú náklady na jednu dvojtýždňovú liečbu, liečba je však efektívna len vtedy, keď sa opakuje najmenej každý polrok. Obyvatelia nášho mesta už neraz spojili sily a pomohli. Verme, že sa tak stane aj teraz, a malému Danielkovi ulahčíme jeho život.

Helena Tóthová



Dňa 9. septembra 2015 bola v Mestskej knižnici Zsigmonda Zalabaiho v Šamoríne prvá beseda tejto sezóny. Hostom Klubu slovenských čitateľov bol mladý inžinier Šamorínčan Peter Paulík a diskutovalo sa o jeho knihe Mosty na Slovensku. Na pohľad pomerne nezaujímavá téma, ale pán Paulík ju vedel podať tak zaujímavu, že každý bol spokojný, ba priam nadšený.

Š. Kecskeméthyová, snímka: knižnica



## SPRÁVY MESTSKEJ POLÍCIE

- **2. septembra** o 12.10 hod. hliadka na autobusovej stanici zistila, že dve osoby fajčia na nástupišti, kde je zákaz fajčenia. Porušili § 7/2a zákona č. 377/2004 Z. z. a dopustili sa priestupku proti verejnému poriadku, ktorý bol riešený blokovou pokutou.
- **3. septembra** o 12.15 hod. bol vyzvaný majiteľ dlhodobého odstaveného a nepojazdného motorového vozidla zn. Opel Astra, aby uvedené vozidlo do 7 dní odstránil z verejného priestranstva – parkoviska. Vozidlo bolo odstránené v stanovenej lehote.
  - o 15.30 hod. bol vyzvaný aj majiteľ dlhodobého odstaveného motorového vozidla zn. Renault Clio. Aj v tomto prípade bolo vozidlo v danej lehote odstránené.
  - o 17.15 hod. hliadka na Záhradníckej ul. odchytila túlavého psa menšieho vzrastu nezisteného plemena, bielej farby, bez evidenčného čísla. Pes bol následne umiestnený do karanténnej stanice na MsP Šamorín. O 18.30 hod. sa dostavil majiteľ psa, ktorý za porušenie § 8/1, písm. f VZN mesta Šamorín č. 2/2010 bol riešený blokovou pokutou.
- **9. septembra** o 12.00 hod. počas hliadkovej činnosti na parkovisku pri obchodnom dome Billa sa našiel túlavý pes strednej veľkosti, čiernej farby, ktorý bol odchytený a umiestnený v karanténnej stanici MsP.
- **11. septembra** o 1.20 hod. hliadka riešila rušenie nočného pokoja na Školskej ul., kde hádka medzi príbuznými bola vyriešená dohovorom.
- **12. septembra** o 11.15 hod. bolo oznámené, že pri nákupnom stredisku na Bratislavskej ceste zbierajú peniaze pre nadáciu. Hliadka zistila, že peniaze sú zbierané bez povolenia mesta Šamorín. Týmto konaním dotyčná osoba porušila zákon o verejných zbierkach č. 162/2014 §3. ods 4 a bola jej udelená blokova pokuta.
  - o 22.10 hod. bolo oznámené, že na Cintorínskej ul. na chodníku leží muž. Hliadka zistila, že občan s trvalým pobytom na Cintorínskej ulici od „únavy“ nedokázal prejsť ešte pár metrov, aby sa dostal do bytu. Bol odprevadený domov.
- **13. septembra** o 13.35 hod. bolo oznámené, že na Bratislavskej ceste sa potuluje pes väčšieho vzrastu, zlatej farby, ktorý ohrozuje účastníkov cestnej premávky. Hliadka psa odchytila a umiestnila do karanténnej stanice. O 17.45 hod. sa dostavila majiteľka odchyteného psa. Nakoľko uvedeným skutkom porušila § 8/1, písm. f VZN mesta Šamorín č. 2/2010 a dopustila sa priestupku proti verejnému poriadku, bola riešená blokovou pokutou.
- **14. septembra** o 22.00 hod. bolo oznámené, že na Školskej ul. v pohostinstve sa agresívne správa neznámy muž. Po príchode hliadky sa už na mieste nenachádzal, avšak čašníčka uviedla, že muž ju verbálne napádal a rozbíjal poháre na schodoch. Šetrením hliadka zistila, že muž sa nachádza v neďalekom pohostinstve a je silne pod vplyvom alkoholu. Vzhľadom na to, že na výzvu, aby preukázal svoju totožnosť, nereagoval, bol predvedený na OO PZ Šamorín. Pri vystupovaní zo služobného motorového vozidla sa začal agresívne správať voči hliadke MsP a nerešpektoval výzvy. Vzhľadom na to, že kládol aktívny odpor, boli proti nemu použité donucovacie prostriedky v zmysle zákona č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii, v znení neskorších predpisov. Osoba bola odovzdaná na OO PZ, ktorý prípad ďalej rieši.
  - o 22.45 hod. bolo oznámené, že na Hlavnej č. 20 niekto kope do vchodových dverí. Hliadka zistila, že osoba
- ba rozbila sklenenú výplň na vchodových dverách. Na miesto sa dostavil aj dôverník vchodu, s ktorým sa dohodli, že škodu dotyčný uhradí. Priestupok bol riešený v blokovaní.
- **15. septembra** o 15.25 hod. bola rodinná hádka na Mliečňanskej ul. 22A, počas ktorej tamojši obyvateľ napadol manželku. Na miesto sa dostavila aj hliadka OO PZ Šamorín a menovaný bol predvedený na obvodné oddelenie, ktoré prípad ďalej rieši.
- **16. septembra** o 20.40 hod. pri hliadkovej činnosti na autobusovej stanici bolo zistené požívanie alkoholických nápojov na verejnom priestranstve, ktorého sa dopustili dve osoby rumunskej štátnej príslušnosti. Za porušenie §10 VZN mesta Šamorín 10/2009 bol priestupok riešený v blokovaní.
- **18. septembra** o 9.43 hod. sa na stanicu MsP dostavil majiteľ psa rasy labrador čiernej farby, ktorý bol odchytený v ranných hodinách na Bratislavskej ceste. Dotyčný sa svojím činom dopustil priestupku podľa VZN mesta Šamorín § 5, odst. 2, č. 2/2010. Za uvedený priestupok mu bola uložená blokova pokuta
- **19. septembra** o 1.30 hod. hlasnou reprodukciou hudby rušili nočný pokoj na Školskej č. 15. Priestupok bol riešený v blokovaní.
- **22. septembra** o 16.15 hod. hliadka vyzvala majiteľku autovraku zn. Fiat Punto striebornej farby, bez EČV, ktoré bolo odstavené pri traktorovej stanici, aby uvedené vozidlo z miesta odstránila. Majiteľka výzvu uposlúchla a autovrak z miesta odtiahla na autovrakovisko.
- **24. septembra** o 16.10 hod. hliadka na Rybárskej ul. na parkovisku spozorovala podozrivé osobné motorové vozidlo značky Fiat s nemeckým evidenčným číslom, v ktorom sedeli dve osoby. Šetrením sa zistilo, že vozidlo bolo odcudzené pred siedmimi dňami. Na miesto bola privolaná hliadka OO PZ Šamorín, ktorá prípad prevzala.
- **25. septembra** o 10.20 hod. hliadka zistila, že na Hlavnej ul. pri Slovenskej pošte skupinka osôb robí zbierku peňazí. Vzhľadom na to, že nemali povolenie od mestského úradu, bola ich činnosť ukončená a vedúcej osobe bola uložená blokova pokuta.

## ĎALŠIA ZBIERKA OŠATENIA

Miestny spolok Slovenského Červeného kríža organizuje v novembri svoju jesennú zbierku ošatenia. Ak počas jesenného upratovania nájdete v skriniach odev, obuv, prikrývky či hračky, ktoré už nepotrebujete, no iným by mohli urobiť radosť, zoberte ich do sídla organizácie v budove Daňového úradu. Termíny zbierky:

<b>5. a 6. november</b>	<b>17.00 – 20.00 hod.</b>
<b>7. november</b>	<b>9.00 – 12.00 hod.</b>
<b>12. a 13. november</b>	<b>17.00 – 20.00 hod.</b>
<b>14. november</b>	<b>9.00 – 12.00 hod.</b>
<b>19. a 20. november</b>	<b>17.00 – 20.00 hod.</b>
<b>21. november</b>	<b>9.00 – 12.00 hod.</b>
<b>23., 24. a 25. november</b>	<b>17.00 – 20.00 hod.</b>

Charitatívna burza ošatenia, na ktorej sa vyzbieraný odev a iné dary budú predávať za symbolickú sumu (0,50 – 2 eur), sa uskutoční 27. a 28. novembra 2015 vo vestibule mestského kultúrneho strediska.

(ti)





## Zaujímavosti o Športcentre Samaria

Športcentrum od prvej minúty obľúbili priaznivci Šamorína, ako aj samotní športovci. Diváci môžu sledovať zápasia z pohodlia, hráčky majú k dispozícii moderný domov. O zaujímavostiach športcentra sme sa rozprávali s Jozefom Nagyom, konateľom spoločnosti AREA Šamorín, s. r. o., ktorý bol koordinátorom stavby.

Mesto Šamorín vypísalo súťaž na rekonštrukciu T18...

– Súťaž o koncesiu bola vypísaná na rekonštrukciu T18-ky na viacúčelovú halu. Najlepšiu cenu (1 492 300 eur) ponúkla spoločnosť OSP Danubius, s. r. o.

**Nakoniec rekonštrukcia stála viac ako 1,6 milióna eur. Prečo?**

– Samozrejme, mohli sme zrealizovať rekonštrukciu za pôvodnú sumu, avšak hala by nevyhovovala súťažným podmienkam vrcholového basketbalu. Preto naše basketba-

listky by nemohli hrať extraligové zápasy a ani medzinárodné stretnutia, nakoľko posledné ročníky v bývalej T18-ky sa hrali po poskytnutí výnimky od zväzu.

**Čo bolo treba zmeniť?**

– Od Slovenskej basketbalovej asociácie sme dostali dokumenty o potrebnej vybavenosti haly, pri ktorých už bude vyhovujúca aj podmienkam Medzinárodnej basketbalovej asociácie (FIBA). Bez splnenia týchto kritérií by družstvo ŠBK nemohlo hrať súťažné zápasy a ani medzinárodné



Športcentrum Samaria bolo slávnostne odovzdané 13. augusta. Centrum 21. septembra posvätili zástupcovia miestnych cirkví, rímskokatolícky farár Pavol Myjavec a kaplán Dávid Kollárik, ako aj evanjelická farárka Jana Fördös. Duchovní prosili o Božie požehnanie pre budovu a jej návštevníkov.

stretnutia v tejto hale.

**Konkrétne aké zmeny ste museli urobiť?**

– Po konzultácií s predstaviteľmi ŠBK sme museli namontovať nové svetelné tabule, ako aj nové nosné konštrukcie na koše. Obnovili sme celú elektroinštaláciu a hala dostala nové osvetlenie s potrebnou intenzitou. Do hľadisko boli namontované moderné sedačky z umelej hmoty. Po týchto úpravách basketbalistky môžu svoje domáce súťažné zápasy už podmienky také, že z našej

haly môže byť uskutočnený aj televízny a internetový prenos.

**Kolko stáli tieto zmeny?**

– Konečná suma sa zvýšila o 66 560 eur.

K vyššie uvedenej sume chýba ešte viac ako 50-tisíc eur.

– Jednou z podmienok FIBA bolo aj vytvorenie parkovacích miest. Súčasťou budovy je však aj pádlovací bazén kanoistov a tiež šermiarsky pavilón, preto celá budova dostala nový rovnaký náter. Ďalej sme museli obnoviť aj strešnú krytinu pádlovacieho bazéna.

*Tibor Duducz*

### Náklady obnovy haly T18

1. Koncesia na 3 roky: 1 492 300 €
2. Práce navyše: 66 560 €
  - osvetľovacie telesá: 14 600 €
  - rozšírené elektroinštalácie práce: 12 000 €
  - komunikačná technika: 19 200 €
  - plastové sedadlá: 7560 €
  - svetelná tabuľa: 8400 €
  - koše so závesnou konštrukciou: 4800 €
3. Vyvolané investície: 52 927 €
  - parkoviská: 33 993 €
  - strecha pádlovne: 8997 €
  - náter fasády pádlovne: 2998 €
  - výmena vstupných dverí pádlovne: 1943 €
  - náter fasády šermiarskej haly: 4996 €
4. Celková investícia: 1 611 787 €

## Výborný začiatok

V Komárne 19. septembra konal tradičný Memoriál Gejzu Kúra, kde mali naši gladiátori v konkurencii 80 pretekárov tradične početné zastúpenie. Tento rok súťažilo sedem šamorínskych zápasníkov s vynikajúcimi výsledkami, keď si všetci odniesli z turnaja zaslúžené medaily. V kategórii starších žiakov vo váhe 63 kg získal Bence Holocsi (2000) krásne zlato. Vynikajúce prvé miesto získal aj Jožko Mezzey (2003) vo váhe 48 kg medzi mladšími žiakmi. Matyi Szeiler (2003) vo váhe 40 kg a rovnako aj Jakub Marchevka (2002) vo váhe 85 kg obsadili striebornú priečku. Medzi staršími žiakmi vo váhe 56 kg zápasil aj Oliver

Oláh (2001), ktorý si odniesol bronzovú medailu. Výbornú a ďalšiu medailovú skúsenosť si domov doniesli aj Robo Rabina (2002) a Tomi Szelle (2002), ktorí skončili vo svojich váhových kategóriách 68 kg a 53 kg na pekných tretích miestach.

**Veríme, že všetci naši chlapci zostanú vo forme a podarí sa im obhájiť výborné umiestnenia aj na tradičnom, už 13. ročníku šamorínskeho medzinárodného turnaja Memoriál Ladislava Fodora – o pohár primátora mesta Šamorín, ktorý sa bude konať 24. októbra 2015 v novej mestskej športovej hale Samaria.**

*Gabriela Horváthová*

## Krátke správy zo športu

### FUTBAL

Csaba Horváth, ktorý je odchovancom šamorínskeho klubu, sa po 18-ich rokoch vrátil do ŠTK. Csaba pôsobil vo viacerých prvoligových tímoch, stal sa aj reprezentantom Slovenska. Postupne sa zabudujú do tímu aj Brazílčania, ktorí priniesli do ŠTK nový štýl hry.

### KANOISTIKA

V posledných dňoch nás najviac potešil Csaba Zalka, ktorý ako 16-ročný získal na juniorských majstrovstvách Európy v K2 na tisíc metrov s Martinom Nemčekom striebro. Šamorínsky klub sa stal piatykrát za sebou víťazom Slovenského pohára.

### ŠERM

Turnajom v Grazi, na ktorom Kitti Bitterová získala bronz, sa začala nová sezóna. Pokračujú sa súboje vo Svetovom pohári, 17. a 18. októbra sa v Športcentre Samaria uskutoční ďalší ročník tradičného podujatia Samária Cup.

### TENIS

Počas letných mesiacov sa najviac darilo Eszter Méri, ktorá medzi 14-ročné hráčky vyhrala dva turnaje kategórie B a na jednom „áčku“ sa dostala až do semifinále. V slovenskom rebríčku U14 sa dostala do najlepšej osmičky. **(duc)**



## Narodenia

27. júla 2015 sa narodila **Ela Farkašovská**, 19. augusta **Karin Ivana Danišová** a **Liana Mezeiová**, 26. augusta **Gréta Szuda**, 28. augusta **Hana Lukáčková**, **Michal Butyka** a **Matej Butyka**, 29. augusta **Tina Srúsová**, 3. septembra **Lea Böhmerová** a **Ladislav Kránitz**, 8. septembra **Olívia Élesztős** a **Stela Podlockiová**, 12. septembra **Hanna Németh** a **Erik Richter**, 15. septembra **Ján Tóth**, 17. septembra **Zulejka Murati**, 20. septembra **Nikolas Paradi**, 21. septembra **Jakub Strieženec**.

*Veľa šťastia, novorodenci!*

## Úmrtia

27. augusta 2015 zomrel vo veku 81 rokov **Dezider Szalay**, 3. septembra vo veku 42 rokov **Adriana Záhorecová**, 5. septembra vo veku 75 rokov **Mária Hamarová** a vo veku 84 rokov **Jozef Madarász**, 9. septembra vo veku 67 rokov **Jozef Štefanec**, 12. septembra vo veku 76 rokov **Juraj Világi**, 22. septembra vo veku 79 rokov **Mária Paluchová**, 30. septembra vo veku 64 rokov **Štefan Šimša**.

*Češť ich pamiatke!*

## NAŠI JUBILANTI

Veľa zdravia, šťastia, lásky a pohody prajeme tým občanom, ktorí v októbri dovŕšia 70., 75., 80., 85 a viac rokov: **Ludovít Slanina**, **Jozef Gašparovič**, **Eva Višvaderová**, **Marta Bognerová**, **František Bokor**, **Michal Rigó**, **Mária Horváthová**, **Katarína Nagyová**, **Agneša Szudorová**, **Eva Micháľková**, **Kornélia Szeghyová**, **Ing. Michal Záhorský**, **Michal Charitun**, **Mgr. Štefan Beraczko**, **Juraj Tóth**, **Koloman Snida**, **Terézia Mihalovičová**, **Irena Hamarová**, **Štefan Beckske**, **Helena Karčovičová**, **Irena Sándorová**, **Juliana Filipcsíková**, **Alžbeta Kováčsová**, **Erzsébet Edit Hideghéthy**, **Ján Durdiak**, **Titus Álló**, **Rozália Karcsovicsová**.

## UZAVRELI MANŽELSTVO

5. septembra 2015: **Miroslav Musil** a **Erika Puhová**,  
18. septembra 2015: **Robert Polák** a **Silvia Pálová**, 26. septembra 2015: **Zoltán Kollár** a **Szilvia Csizmadia**, **Daniš Ivan Rondo** a **Kitti Nagyová**.

*Gratulujeme!*

**Srdečne Vás pozývame na meditačný tréning,  
ktorý sa bude konať  
každý štvrtok od 19.00 hodiny.**

**Začiatok: 5. november 2015**

Na tréningu sa bude prednášať o týchto témach:

- meditácia je liekom pre dušu,
- vzťah tela, mysle a duše,
- základom rozvoja duchovnosti je etický spôsob života,
- karma ako príležitosť k pozitívnej zmene,
- vnútorná cesta poznania.

**Miesto: Hlavná 66, Šamorín**

**Prihláška: Tünde Süveg 091 604 568**

*Vstup zdarma!*

## MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO

- **17. október** – Coupe de Samária 2015 – finále Európskeho pohára v šerme fleuretom kadetiek – 18.30
- **18. október** – Coupe de Samária 2015 – družstvá – finále Európskeho pohára družstiev v šerme fleuretom kadetiek – 17.00
- **21. október** – Smutná princezná – rozprávka Divadla bez opony je klasickým príbehom o smutnej princeznej a o princovi – 10.00
- **28. október** – Brémski muzikanti – detské divadelné predstavenie na základe rozprávky bratov Grimmovcov v podaní divadla Nektár (HU) – 10.00
- **12. november** – Láááaska – divadelné predstavenie. Účinkujú: Marek Majesky, Lenka Baríliková, Lucia Jašková, Martin Mňahončák – 19.00

**Spevácky zbor HÍD v Šamoríne usporiada  
dňa 23. októbra 2015 o 18.30 hod.**

**SPOMIENKOVÝ KONCERT**

**v koncertnej sieni základnej umeleckej školy  
v Šamoríne, na ktorý Vás srdečne pozýva.**

**Vážení občania, oznamujeme Vám, že dňa 24.10.2015  
(sobota) sa uskutoční separovaný zber nebezpečného  
odpadu z domácností.**

Nebezpečné odpady môžu odovzdať len obyvatelia Šamorína – fyzické osoby (nie firmy a právnické osoby!) s platným občianskym preukazom.

**Od občanov na vybraných miestach preberáme:**

- staré farby
- rozpúšťadlá
- nepoužité pesticídy – postreky
- obaly od pesticídov, rozpúšťadiel a farieb

Na odovzdaných obaloch musia byť riadne vyznačené informácie o výrobcovi, obsahu účinnej látky alebo názov výrobku. Nádoby musia byť uzatvorené.

**Miesto a čas stretnutia pre obyvateľov rodinných domov:**

- 8.00 – 8.45 Kasárenská ul. – na parkovisku pred budovou Ravtex
- 9.00 – 9.45 Pomlejská ul. – pri bývalej železničnej stanici
- 10.00 – 10.45 Slnčná ul. – na parkovisku pri gymnáziu
- 11.00 – 11.45 Čilistov – pred bývalou požiarou zbrojnicou
- 12.00 – 12.45 Mliečno – pred hostincom Zlatý kohút
- 13.00 – 13.20 Kráľovianky – pri autobusovej zastávke
- 13.30 – 13.50 Bučuháza – pri autobusovej zastávke
- 14.00 – 14.20 Šamot – pri autobusovej zastávke

## KAČACIE A HUSACIE • HODY •

KTO BY ODOLAL CHUTNEJ DOMÁCEJ KAČACEJ  
ČI HUSACEJ ŠPECIALITE?  
OCHUTNAJTE V MESIACI OKTÓBER Z VIACERÝCH  
POCHŮŤOK, KTORÉ SME PRE VÁS PRIPRAVILI:

3500 g Pečená kačica - celá, dusená kapusta, knedľa  
+ GRÁTIS il chutného burčiacu

len za **39,99€**  
pre 4 osoby

250 g Husacia pečeň, chlieb

len za **12,99€**



[WWW.HOTELKORMORAN.SK](http://WWW.HOTELKORMORAN.SK)  
[www.facebook.com/hotelkormoransamorin](https://www.facebook.com/hotelkormoransamorin)



HOTEL  
KORMORÁN



**EXCLUSIVE**  
Realitná kancelária

EXCLUSIVE  
už  
14  
rokov  
Realitná a právna kancelária

0948 790 082 / 0905 790 082  
**www.samorin.com**



RD v obci Macov 7 km od Šamorína

~~139.000 €~~  
**133.000 €**



sp v obci Čukárska Paka 555 m2

~~19.000 €~~  
**16.000 €**

**Výpredaj nehnuteľností  
LEN U NÁS !!!**



3 izbový byt v obci Blatná na Ostrove

~~34.500 €~~  
**32.000 €**



Garážové státie v centre Šamorína

~~7.500 €~~  
**5.500 €**

# 6. ZABÍJAČKOVÉ SLÁVNOSTI

„**TETY MÁRGIT**“

17. október 2015 od 10:00 hod.

Peter Batthyány

Hostia:

A jó LaciBetyár



**Dobrá chuť!**



**Na zdravie!**

**SÚŤAŽ  
VO VARENÍ  
GULÁŠA**

**Tvorivé dielne pre deti / Maľovanie na tvár / Kolotoče**

Do súťaže sa môžete hlásiť denne na tel. čísle: 0903/ 957 018 alebo mailom na: info@hotelkormoran.sk. Sponzor súťaže: CVEDAR spol. s r.o.

**WWW.HOTELKORMORAN.SK**  
www.facebook.com/hotelkormoransamorin



**HOTEL  
KORMORÁN**

# ELVESZETT

ADATAI A SZÁMÍTÓGÉPÉN ÉS MOBILJÁN

a digitális

# FOTÓK

ELVESZTÉSÉT IS OKOZHATJÁK!



## FIGYELEM! POZOR!

# STRATA

DÁT V POČÍTAČI A V MOBILCH

môže spôsobiť

STRATU VAŠICH DIGITÁLNYCH

# FOTIEK

PREDÍŤE PROBLÉMOM | ELŐZZE MEG A BAJT

DAJTE SI ICH

# VYVOLAŤ

# HÍVASSA

# ELŐ

FÉNYKÉPEIT

FOTOGRAFIE UŽ OD  
FÉNYKÉPEK MÁR **0,17€** -TÓL

V DOME SLUŽIEB,  
A SZOLGÁLTATÁSOK HÁZÁBAN



**KRAV MAGA SLOVAKIA**  
Affiliate

## NÁBOR NOVÝCH ČLENOV !!

**TRÉNINGY:** utorok a štvrtok  
od 19:00 - 20:30

**MIESTO:** Hamuliakovo,  
viacúčelová telocvična  
(squash, café)

**ČENA:** 40 €/mesiac

kontakt: [roczingel@gmail.com](mailto:roczingel@gmail.com) 0948046949

## At Home Gallery

Pozýva Vás a Vašich priateľov na vernisáž výstavy /  
Tisztelettel meghívja Önt és barátait a kiállítás megnyitóra /  
Cordially invites you to the opening of

# Stano Masár Before and After

vernissáž / megnyitó / opening:

15. 10. 2015, 18:30

Výstava potrvá do 12. novembra / A kiállítás november 12-ig tekinthető meg  
Exhibition runs until November 12

Podporili / Támogatók / This work has been made possible by:  
Mesto Šamorín, „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR  
- program Kultúra národnostných menšín

Otvorené / Nyitva / Open: Streda - Nedeľa / Szerda - Vasárnap / Wed. - Sun.  
14:00 - 18:00

Synagóga Šamorín, Mliečňanská 7, 931 01, Slovakia  
Tel : 421 903 255 681, Email: [athome@stonline.sk](mailto:athome@stonline.sk)  
[www.athomegallery.org](http://www.athomegallery.org)



**AT HOME GALLERY**  
SYNAGÓGA / ZSINAGÓGA / SYNAGOGUE

